



COMUNE DI TRENTO

Servizio Cultura, Turismo e Politiche giovanili

via delle Orfane n. 13 | 38122 Trento
tel. 0461 884287 | fax 0461 884386
servizio.cultura-turismo@pec.comune.trento.it
Orario di apertura al pubblico:
dal lunedì al venerdì 8³⁰-12⁰⁰

AVVISO PUBBLICO

“ARTE IN PIAZZA”

LA DIRIGENTE

Premesso che:

- Il Comune di Trento, nella cornice di “TRENTO APERTA 2021. Aria nuova in città”, ha proposto l’organizzazione di una manifestazione denominata “MERCATO IN PIAZZA” volta a coniugare mercato urbano e luoghi di convivialità, promuovendo laboratori, eventi ed altre iniziative che uniscano il cibo alla narrazione, alla musica, e alla partecipazione creativa. Un’occasione per valorizzare la caratterizzazione del territorio trentino, nell’ottica di renderlo sempre più attrattivo per le aziende e per i consumatori e per promuovere prodotti di qualità, agricoli e artigianali, in un contesto urbano integrato con il tessuto economico e culturale locale;
- rispetto alla proposta inizialmente avanzata è stato possibile attivare collaborazioni solamente per una porzione del periodo ipotizzato e pertanto l’amministrazione, con l’approvazione del presente bando, intende verificare l’interesse rispetto ad una diversa formulazione dell’evento, intendendolo dedicato, nella seconda parte di realizzazione, alla promozione e diffusione dell’offerta culturale della città;
- “Arte in piazza” si propone quindi come luogo di dialogo tra associazioni, artisti professionisti e non, enti ed imprese culturali operanti nel campo delle arti sul territorio provinciale: un luogo dedicato alla presentazione, conoscenza e diffusione delle attività, con un approccio integrato, interattivo e diretto con il pubblico, portando in piazza anteprime, brevi performance e/o presentazioni, proponendo la vendita di gadget o prodotti artigianali;
- La manifestazione avrà luogo a Trento nella piazza centrale della città – Piazza C. Battisti – nella quale verranno allestiti 5 stand che potranno ospitare contemporaneamente da 4 a 8 espositori, che verranno messi a disposizione gratuitamente di aziende, enti, associazioni, artigiani ed artisti aventi sede legale o operativa in Trentino.
- Gli espositori verranno selezionati direttamente dall’amministrazione comunale, anche mediante sorteggio, in relazione ai periodi per i quali gli stessi hanno manifestato disponibilità, cercando nei limiti del possibile di favorire la massima rotazione, turnazione e coinvolgimento dei richiedenti;
- L’attività verrà realizzata nel rispetto della normativa nazionale e locale in materia di indicazioni igienico-sanitarie atte a prevenire la diffusione del virus Covid-19 (allegata) quale premessa essenziale di questo documento.

RENDE NOTO

Che sono aperte le candidature per la **selezione pubblica** volta alla ricerca di



BS OHSAS 18001:2007



SISTEMA DI GESTIONE
SICUREZZA CERTIFICATO

Sede legale:

via Belenzani, 19 | 38122 Trento | C.F e P. IVA: 00355870221
tel. 0461/884111 | fax 0461/889370 | www.comune.trento.it

COMUNE DI TRENTO



associazioni, enti, artisti professionisti e non, artigiani ed imprese culturali, interessati a presentare i propri prodotti e la propria offerta culturale al pubblico nell'ambito del progetto "Arte in piazza 2021", portando in piazza anteprime, brevi performance e/o presentazioni, proponendo la vendita di gadget o prodotti artigianali, la consegna e/o divulgazione di materiali informativi e promozionali nell'ambito delle postazioni appositamente allestite nella piazza Cesare Battisti nelle seguenti giornate e nei seguenti orari:

4 giorni consecutivi (giovedì-domenica) per ciascuna settimana del mese di agosto (prolungabile fino al 12 settembre 2021) in orario tardo pomeridiano-serale (h. 17.00 – 20.30, fatta salva la possibilità di concordare con l'amministrazione comunale un'eventuale apertura prolungata nelle giornate in cui non v'è programmazione di spettacoli nell'ambito del teatro capovolto).

Nella propria candidatura il richiedente deve specificare:

- natura giuridica del richiedente e riferimenti del relativo legale rappresentante;
- ambito di operatività del richiedente;
- tipologia di attività che si intende promuovere, con il dettaglio delle date nelle quali il richiedente offre la propria disponibilità e della proposta che si intenderebbe proporre all'interno dello stand e della piazza;

Ai richiedenti che saranno selezionati sarà offerta la possibilità di esporre la propria offerta all'interno degli spazi espositivi realizzati dal Comune in piazza Cesare Battisti, che saranno offerti a titolo gratuito a fronte della realizzazione, all'interno della presente manifestazione, di proposte culturali e divulgative pertinenti rispetto alla finalità della manifestazione medesima, come delineata in premessa.

Il Comune si riserva infine, in relazione alla complessità gestionale dell'evento ed alla numerosità dei soggetti partecipanti, di valutare l'eventuale assegnazione ex art. 21 LP 23/1990 di un servizio di coordinamento e gestione degli aspetti logistici, organizzativi della piazza, compreso l'eventuale servizio di sorveglianza durante gli eventi nel rispetto dei protocolli Covid e delle indicazioni che saranno fornite in materia di sicurezza. A tal fine si chiede sin d'ora alle imprese ed associazioni eventualmente potenzialmente interessate a svolgere tale ruolo, di segnalare la propria disponibilità all'interno della domanda medesima, onde consentire all'amministrazione di eventualmente procedere con le prescritte procedure.

REQUISITI PER LA CANDIDATURA

Al momento della presentazione delle domande di partecipazione e per tutto il periodo intercorrente fino alla conclusione delle attività collegate al presente bando, i richiedenti devono trovarsi nelle condizioni ed essere in possesso dei requisiti di seguito indicati:

- a) non aver riportato condanne, con sentenza passata in giudicato o con sentenza di applicazione della pena su richiesta delle parti o con decreto penale di condanna per reati gravi in danno dello Stato o dell'Unione europea che incidono sulla moralità professionale ovvero per reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti dell'Unione europea citati all'art. 45, paragrafo 1, direttiva CE 2004/18;



- b) non essere in stato di fallimento, liquidazione, amministrazione controllata, concordato preventivo o di qualsiasi situazione equivalente secondo la legislazione vigente;
- c) non essere stati assoggettati a sanzioni interdittive che comportino l'esclusione da agevolazioni, finanziamenti, contributi o sussidi, ai sensi dell'art. 9 del Decreto Legislativo 231/2001 o ad altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la Pubblica amministrazione;
- d) non essere sottoposto a misura di prevenzione e di sicurezza per delitti contro la Pubblica Amministrazione;
- e) essere in regola con gli obblighi contributivi in relazione a lavoratori subordinati e/o a lavoratori autonomi eventualmente impiegati nello svolgimento dell'attività di cui alla presente manifestazione;

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE E TERMINI

La candidatura dovrà pervenire utilizzando, pena esclusione, l'allegata "Istanza di partecipazione" e dovrà essere accompagnata da:

- 1) proposta progettuale espositiva, commerciale e culturale;
- 2) copia del documento di identità del sottoscrittore in corso di validità.

A supporto dei richiedenti, in allegato al presente Avviso, viene pubblicato il Regolamento della manifestazione che fornisce anche gli elementi di massima utili alla formulazione della proposta progettuale.

La candidatura, completa della documentazione di cui sopra dovrà essere inoltrata entro il termine ultimo del giorno

11 luglio 2021 ore 24:00

mediante invio all'indirizzo di posta elettronica certificata del Servizio di seguito riportato: servizio.cultura-turismo@pec.comune.trento.it.

Il presente avviso non comporta alcun onere finanziario a carico dell'Amministrazione comunale, in quanto la partecipazione in qualità di espositore, non prevede alcun riconoscimento economico.

SELEZIONE DEI RICHIEDENTI

La selezione dei richiedenti avverrà tenendo conto delle disponibilità manifestate nell'ottica di favorire la massima rotazione e partecipazione, provvedendo – ove necessario – mediante sorteggio.

A ciascun richiedente sarà assegnato – nel rispetto delle disponibilità e della proposta dallo stesso formulata indicativamente – da un minimo di 2 ad un massimo di 4 giornate consecutive. In presenza di un elevato numero di richiedenti l'amministrazione potrà valutare di proporre rotazione più frequente, sempre che compatibile con le finalità e le esigenze tecniche-organizzative della manifestazione. In presenza di un numero ridotto di richieste è facoltà dell'amministrazione disporre l'assegnazione dello stand anche per più settimane e conseguentemente per un numero maggiore di giornate.



ULTERIORI INFORMAZIONI

Il presente Avviso non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo il Comune di Trento nei confronti delle aziende/associazioni/enti/artisti/imprese espositrici.

Ai richiedenti che saranno selezionati verrà dato in concessione uno degli spazi espositivi presenti nella piazza per il periodo indicato dall'amministrazione affinché vi svolgano le attività descritte all'interno della domanda di partecipazione. La concessione dello spazio sarà a titolo gratuito. Il richiedente è direttamente responsabile delle attività dallo stesso svolte all'interno dello spazio espositivo e della piazza nel rispetto delle prescrizioni in materia di sicurezza impartite dall'amministrazione comunale e dal soggetto che eventualmente sarà incaricato del coordinamento operativo della piazza medesima durante la manifestazione.

Per tutte le eventuali ulteriori informazioni non esplicitamente indicate nel presente avviso, si rimanda al Regolamento allegato.

Il Presente Avviso è assoggettato alla giurisdizione italiana; conseguentemente si applicano - per tutto quanto non espressamente contemplato nel Regolamento — le disposizioni del Codice Civile.

Non è ammessa l'apposizione da parte dei soggetti partecipanti alla procedura di alcuna condizione, vincolo, limite o quant'altro di similare in ordine alle attività previste: varranno solamente le condizioni previste dal presente Avviso e dal Regolamento della manifestazione.

I soggetti partecipanti alla presente procedura prendono atto ed accettano espressamente che viene eletto il Foro di Trento quale esclusivamente competente per qualsiasi controversia dovesse insorgere in merito all'attuazione o all'interpretazione del presente Avviso.

I soggetti partecipanti alla procedura, con la presentazione della propria proposta danno atto di aver preso conoscenza delle Misure di Prevenzione alla corruzione e delle regole contenute nel Codice di comportamento dei dipendenti, adottato dal Comune di Trento, approvato con delibera di Giunta comunale n. 250 di data 28.12.2016 e pubblicato nella sezione "Amministrazione trasparente" del sito internet istituzionale (<https://www.comune.trento.it/Aree-interne/Personale/Codice-di-comportamento/Codice-di-comportamento>) e si impegnano a non porre in essere alcun comportamento in violazione del medesimo o che induca in qualsiasi modo i destinatari a violarlo.

INFORMATIVA AI SENSI DEL REGOLAMENTO U.E. N 2016/679

Ai sensi del Regolamento UE n. 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e delle disposizioni della normativa nazionale, si informa che:

- il Titolare del trattamento dei dati è il Comune di Trento (email: segreteria.generale@comune.trento.it; sito web: <http://comune.trento.it>);
- il Responsabile per la protezione dei dati è il Consorzio dei Comuni Trentini (email: servizioRPD@comunitrentini.it; sito web: <http://www.comunitrentini.it>);
- i dati vengono raccolti e trattati per le seguenti finalità: gestione amministrativa del rapporto, elaborazione e predisposizione della documentazione atta ad



adempiere agli obblighi contrattuali e di legge connessi a norme civilistiche, fiscali e contabili. I dati personali raccolti possono essere trattati dal Comune di Trento per finalità statistiche;

- la base giuridica del trattamento consiste nell'esecuzione di un compito o di una funzione di interesse pubblico;
- il trattamento riguarda anche dati relativi a condanne penali e reati ai sensi di quanto disposto dalla normativa attualmente in vigore in materia di gestione dei contratti pubblici (art. 80 D.Lgs. 50/2016);
- i dati vengono trattati con sistemi informatici e/o manuali, attraverso procedure adeguate a garantirne la sicurezza e la riservatezza;
- il conferimento dei dati ha natura obbligatoria per l'instaurazione e la prosecuzione del rapporto contrattuale. Non fornire i dati comporta non osservare obblighi di legge e/o impedire che il Comune di Trento possa dar corso al rapporto contrattuale medesimo;
- i dati possono essere comunicati a Uffici, Enti e Organi della Pubblica Amministrazione, Aziende o Istituzioni che, secondo le norme, sono tenuti a conoscerli o possono conoscerli, nonché ai soggetti che sono titolari del diritto di accesso e, qualora necessario, al Tesoriere comunale, ai fini dell'effettuazione delle operazioni di pagamento inerenti la gestione del rapporto contrattuale;
- i dati possono essere conosciuti dal responsabile o dagli incaricati del Servizio Cultura, Turismo e Politiche giovanili;
- i dati sono conservati per il periodo strettamente necessario all'esecuzione del compito o della funzione di interesse pubblico e comunque a termini di legge;

I diritti dell'interessato sono:

- richiedere la conferma dell'esistenza o meno dei dati che lo riguardano e ottenere la loro comunicazione in forma intelligibile;
- richiedere di conoscere l'origine dei dati personali, le finalità e modalità del trattamento, la logica applicata se il trattamento è effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
- ottenere la rettifica, la cancellazione, la limitazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge;
- richiedere la portabilità dei dati;
- aggiornare, correggere o integrare i dati che lo riguardano; opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei dati;
- proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.

COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE

Il presente Avviso viene pubblicato sul sito internet istituzionale del Comune di Trento, www.comune.trento.it, nella sezione "Avvisi".

Per qualsiasi chiarimento o informazione relativa al presente Avviso è possibile contattare: il Comune di Trento – Servizio Cultura, Turismo e Politiche giovanili - via Belenzani, 19 – Trento, tel. 0461 884364.



COMUNE DI TRENTO

Servizio Cultura, Turismo e Politiche giovanili

via delle Orfane n. 13 | 38122 Trento
tel. 0461 884287 | fax 0461 884386
servizio.cultura-turismo@pec.comune.trento.it
Orario di apertura al pubblico:
dal lunedì al venerdì 8³⁰-12⁰⁰

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Il Responsabile di procedimento di attuazione del presente Avviso è la Dirigente del Servizio Cultura, Turismo e Politiche giovanili - Dott.ssa Laura Begher.

La presentazione della istanza di partecipazione non determina alcun diritto in capo ai proponenti in termini di rimborso per le spese eventualmente sostenute per la elaborazione delle proposte progettuali né di altro tipo.

Trento 15 giugno 2021

La Dirigente
Servizio Cultura, Turismo e Politiche giovanili
dott.ssa Laura Begher

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D. Lgs. 39/1993).



DOMANDA PARTECIPAZIONE “ARTE IN PIAZZA 2021”

da inviare entro e non oltre le ore 24.00 del giorno 11 luglio 2021

Alla Segreteria del
Servizio Cultura, turismo e politiche giovanili

@ servizio.cultura-turismo@pec.comune.trento.it

Periodo di partecipazione (è possibile indicare più periodi):

| | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | 2 giorni - giovedì e venerdì 5-6 agosto |
| <input type="checkbox"/> | 2 giorni – sabato e domenica 7-8 agosto |
| <input type="checkbox"/> | 2 giorni - giovedì e venerdì 12 - 13 agosto |
| <input type="checkbox"/> | 2 giorni – sabato e domenica 14 – 15 agosto |
| <input type="checkbox"/> | 2 giorni - giovedì e venerdì 19 – 20 agosto |
| <input type="checkbox"/> | 2 giorni – sabato e domenica 21 -22 agosto |
| <input type="checkbox"/> | 2 giorni - giovedì e venerdì 26 – 27 agosto |
| <input type="checkbox"/> | 2 giorni – sabato e domenica 28 – 29 agosto |
| <input type="checkbox"/> | 2 giorni - giovedì e venerdì 2 - 3 settembre (*) |
| <input type="checkbox"/> | 2 giorni – sabato e domenica 4 – 5 settembre (*) |
| <input type="checkbox"/> | 2 giorni - giovedì e venerdì 9 – 10 settembre (*) |
| <input type="checkbox"/> | 2 giorni – sabato e domenica 11 – 12 settembre (*) |

(*) periodi non attualmente programmati. L'amministrazione si riserva di valutarne l'eventuale previsione, qualora coerente rispetto ad altre concomitanti manifestazioni, in ipotesi di un'elevata numerosità di domande ricevute.

DATI RIFERIMENTO SOGGETTO:

Nome o Ragione sociale

Legale rappresentante

Indirizzo Sede legale e operativa

Cellulare

Indirizzo email

PEC

Sito web / pagina facebook

Codice fiscale/partita IVA

CHIEDE DI PARTECIPARE

alla manifestazione "ARTE IN PIAZZA 2021" nel periodo selezionato

ALLEGA la seguente documentazione:

- copia della carta d'identità in corso di validità del Legale rappresentante;
- foto dei prodotti ed eventuale rendering dell'esposizione;
- regolamento (o atto equivalente) gestione rapporto tra Ente ed Espositori.

DICHIARA:

1. di aver preso visione dell'Avviso e del Regolamento e libera il Comune di Trento da pretese di qualsiasi natura in caso di mancata selezione. Rinuncia finora a qualsiasi azione risarcitoria e/o di rivalsa in merito alla selezione o verso le istituzioni che promuovono e/o divulgano la presente iniziativa;
2. di conoscere e accettare tutte le modalità, le condizioni e le clausole di cui all'Avviso e al Regolamento ai quali tale adesione è subordinata, impegnandosi con la firma del presente modello ad osservarlo e a rispettarlo;
3. di impegnarsi a non proporre in alcun modo e per alcun motivo prodotti non corrispondenti a quanto convenuto con le Aziende o prodotti di soggetti terzi non dichiarati in domanda di partecipazione;
4. la propria disponibilità a fornire ulteriori informazioni richieste dal Comune di Trento e dai soggetti incaricati dello svolgimento delle attività connesse alla manifestazione;

DICHIARA inoltre: *ai sensi dell'art. 46 D.P.R. 28/12/2000 n. 445, (consapevole che dichiarazioni false o comunque non corrispondenti al vero comportano, ai sensi del medesimo D.P.R., responsabilità penali come indicato all'art. 76 e l'attivazione d'ufficio del procedimento di decadenza dai benefici eventualmente concessi ai sensi dell'art. 75):*

5. di non aver riportato condanne, con sentenza passata in giudicato o con sentenza di applicazione della pena su richiesta delle parti o con decreto penale di condanna per reati gravi in danno dello Stato o dell'Unione europea che incidono sulla moralità professionale ovvero per reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode,

riciclaggio, quali definiti dagli atti dell'Unione europea citati all'art. 45, paragrafo 1, direttiva CE 2004/18;

6. che il soggetto/ente rappresentato non è sottoposto a sanzioni interdittive che comportino l'esclusione da agevolazioni, finanziamenti, contributi o sussidi, ai sensi dell'art. 9 del Decreto Legislativo 231/2001;
7. non essere sottoposto a misura di prevenzione e di sicurezza per delitti contro la Pubblica Amministrazione;
8. che il soggetto/ente rappresentato non si trova in stato di fallimento, liquidazione, amministrazione controllata, concordato preventivo o di qualsiasi situazione equivalente secondo la legislazione vigente;
9. che il soggetto/ente rappresentato è in regola con gli obblighi contributivi in relazione a lavoratori subordinati e/o a lavoratori autonomi eventualmente impiegati nello svolgimento dell'attività di cui alla presente manifestazione;
10. che il soggetto/ente rappresentato non si trova in situazioni di morosità nei confronti dell'amministrazione comunale.

Nominativo Espositore:

Tipologia artistico/culturale:

Breve indicazione/descrizione del/i prodotto/i artistico/artigianale in esposizione (allegare rendering/foto): - max 600 caratteri:

Targa espositiva dello stand in coerenza con la linea grafica della manifestazione (allegare foto):

Esperienza espositiva maturata negli ultimi 3 anni: partecipazione a fiere, sagre e mercati, tenendo anche conto del valore distintivo o culturale degli stessi

Breve descrizione dell'attività artistico/culturale e performativa: max 600 caratteri

Disponibilità ad assumere il ruolo di coordinatore/responsabile della piazza per tutto il periodo di durata della manifestazione (la disponibilità offerta non vincola in alcun modo l'amministrazione, né può determinare l'insorgenza di aspettative in capo al soggetto che si offre. La disponibilità è acquisita al solo fine di consentire all'amministrazione di acquisire elementi di valutazione utili alla verifica di un eventuale servizio di coordinamento logistico e organizzativo della piazza, la cui

attivazione è in corso di valutazione):

Luogo e data

Timbro e firma
